

Hindistan'da seramik workshop

Tüm dünyada ünlenmiş çömlek ustası Sardar Gurcharan Singh adına oğlu ve diğer sanatseverler tarafından kurulan Delhi Blue Pottery Trust Vakfı tarafından Hindistan'da düzenlenen seramik workshop ve sergisine Türkiye'den Sevim Çizer ve Kemal Tizgöl katıldı.

Hindistan'ın Yeni Delhi kenti, 6-27 Şubat 2009 tarihleri arasında uluslararası seramik workshop çalışmasına ve seramik sergisine ev sahipliği yaptı. Türkiye'den Sevim Çizer ve Kemal Tizgöl'de davetliler arasındaydı. Organizasyon Delhi Blue Pottery Trust Vakfı tarafından düzenlendi. Tüm dünyada ünlenmiş çömlek ustası Sardar Gurcharan Singh adına oğlu ve diğer sanatseverler tarafından kurulan Vakıf, 1991'den bugüne çeşitli workshoplar, konferanslar, gösteriler ve söyleşiler düzenleyerek, hem Hintli, hem de uluslararası sanatçıları bu etkinliklere davet ediyor. Vakıf, özellikle 2002'den bu yana tüm seramik dünyasını kucaklayacak uluslararası etkinliklere imza atıyor. Delhi Blue Pottery Trust'ın en son etkinliği olan ve 2009 Şubat ayında Yeni Delhi'de düzenlenen uluslararası Terra Cotta workshopu ve ardından düzenlenen, yüzü aşkın yerli yabancı seramikçinin katıldığı bir sergiden oluşan etkinlik tüm Yeni Delhi ile Hindistan sanat dünyasında büyük ilgi gördü.

"Terra Cotta'da Yeni Keşifler" başlığı çerçevesinde düzenlenen workshop'a Avustralya, İngiltere, Fransa, Türkiye, Endonezya ve Hindistan'dan stüdyo çömlekçileri ve seramik sanatçıları davetli olarak katıldı. Workshop, Yeni Delhi'nin dışında eski bir çiftlik arazisi üzerinde kurulmuş "Sanskriti Kendra" adlı uluslararası bir sanat ve kültür kampında yer alan ve sürekli olarak yaygın eğitim biçiminde seramik derslerinin de verildiği Delhi Blue Pottery Stüdyosu'nda gerçekleşti. Yerel çömlekçilik ürünlerinden, stüdyo çömlekçiliğine, seramik heykelden figüratif Terra Cotta'lara kadar çeşitli yelpazede işler üretildi. İşlerin üretildiği kamp alanı hem sanatçıların konakladığı ve çalışmalarını gerçekleştirdiği bir alan olarak kullanıldı hem de bu çalışmalardan elde edilen eserler, Hindistan'ın değişik bölgelerinden toplanmış, çok zengin çömlek ve heykel koleksiyonu da sergilendi. Aynı zamanda Yeni Delhi'nin merkezinde bulunan "Habitat Kültür ve Sanat Merkezi" sergiye de ev sahipliği yaptı. Workshop katılımcılarının dışında Hindistan'ın her yöresinden farklı eğilimlerde yüzü aşkın seramik ustası ve sanatçısının yapıtları bu sergide yer aldı. Sanatçıların bazı çalışmaları, ileride bir müze oluşturulması amacıyla, vakıf koleksiyonuna bağış olarak bırakıldı.



Sevim Çizer



Ceramic workshop in India

Sevim Çizer and Kemal Tizgöl attended the ceramic workshop and exhibition held in India by the Delhi Blue Pottery Trust Foundation set up in the name of Sardar Gurcharan Singh, world famed pottery master, by his son and other art lovers, representing Turkey.

The city of New Delhi of India hosted an international ceramic workshop and ceramic exhibition from February 6 to February 27, 2009. Sevim Çizer and Kemal Tizgöl from Turkey were among the guests. The organization was held by Delhi Blue Pottery Trust Foundation. The foundation set up in the name of world famed pottery master Sardar Gurcharan Singh by his son and other art lovers, has been holding various workshops, conferences, shows and panels since 1991, inviting both Indian and also international artists to such activities. The foundation holds international events embracing the whole ceramic world since 2009. The international terra cotta workshop, which was held in New Delhi in February 2009 was the most recent event by Delhi Blue Pottery Trust and the subsequent exhibition attended by more than one hundred local and foreign ceramicists drew great attention in New Delhi and the Indian world of art.

Studio potters and ceramic artists from Australia, UK, France, Turkey, Indonesia and India were guests of the workshop held under the topic "New Discoveries in Terra Cotta". The workshop was held in the Delhi Blue Pottery Studio which is located in an international art and culture campus named "Sanskriti Kendra" set up on an old farm outside New Delhi where continuous ceramic courses are offered. Works in a wide spectrum from local pottery products to studio pottery, from ceramic sculptures to figurative terra cottas were made. The campus area where the works were produced was used as both an area accommodating the artists and also one where they created their works with such works displayed beside a very rich pottery and sculpture collection gathered from various regions of India. "Habitat Culture and Art Center" at the core of New Delhi hosted the exhibition. Works by more than one hundred ceramic masters and artists of different trends from all over India beside workshop participants were on display at the exhibition. Some of the works of the artist were donated to the foundation collection with the purpose of building a museum in the future.

Mutlu Başkaya'dan toplumsal eleştiriler

Seramik ve karışık malzeme birlikteliğinden oluşan form ve düzenlemeler, 8-24 Nisan 2009 tarihleri arasında Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Kütüphane Sergi Salonu'nda sergilendi.



Social criticisms from Mutlu Başkaya

Forms and installations comprising the union of ceramic and hybrid materials were on display at Anadolu University Faculty of Fine Arts Library Exhibition Hall April 8-24, 2009.

Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü Öğretim Görevlisi ve Türk Seramik Derneği Yönetim Kurulu Üyesi Mutlu Başkaya, bugüne kadar açtığı üç kişisel sergisine bir yenisini daha ekledi. Yurtiçi ve yurtdışında çok sayıda karma sergi, sempozyum, forum ve seminere katılan seramik sanatçısı Başkaya'nın seramik ve karışık malzeme birlikteliğinden oluşan form ve düzenlemeleri, 8-24 Nisan 2009 tarihleri arasında Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Kütüphane Sergi Salonu'nda sergilendi.

Bugüne kadar seramik dalında dokuz ödül kazanan sanatçı, form ve kavramı birleştiren yapıtlarıyla tanınıyor. Özellikle toplumsal eleştiri ve taşlamalarıyla seramiğe farklı bir boyut kazandıran Başkaya, bu son sergisinde de yine kavramsal içerikli çalışmalarına yer veriyor. Bu çalışmalardan en ilgi çekenini ise ilkinin 2007'de yapmaya başladığı "Umut" serisi. Başkaya, "Günlük politikaların insanlar üzerinde yarattığı mutsuzluk, iyimser düşünülendiğinde küçük hayallerle umuda dönüşebilir. Bu düşünceden hareketle oluşturduğum formlarda merdiven, umudun sembolü; karamsarlığa kapıldığımızda, belirsizliği anlatan merdiven ise aydınlıktan karanlığa doğru gidişin sembolü" diyor.

Member of Faculty of Hacettepe University Faculty of Fine Arts Ceramics Department and Member of Board of Directors of Turkish Ceramics Association, Mutlu Başkaya, added yet another one to his three solo shows he held so far. The forms and installations comprising the union of ceramic and hybrid materials by the Ceramic Fine Artist Mutlu Başkaya, who has held numerous group shows, symposiums, forums and seminars locally and abroad, were on display at Anadolu University Faculty of Fine Arts Library Exhibition Hall from April 8 to April 24, 2009.

The artist, who has won nine awards in the ceramics discipline so far, is known for his works combining form and concept. Başkaya, who brings a different dimension to ceramics especially by his social criticisms and satire, once again incorporates works of conceptual content in his last show. The most interesting one among these works is the "Hope" series he started to build the first one of which in 2007. Başkaya says; "When looked at optimistically, the unhappiness created on people by daily policies may turn into hope through small dreams. In the forms I created based on this thinking, the ladder is the symbol of hope; with the ladder which depicts ambiguity when we are pessimistic is the symbol of the road from light towards darkness."



Kamboçya Uluslararası Seramik Festivali

Uzakdoğu seramiklerinin özellikle antik Khmer seramik formlarının tanınmasını amaçlayan festival Kamboçya Angkorwat Tapınağı eteklerinde 10-12 Aralık 2008 tarihleri arasında Siem Rap'ta yapıldı.

Yıllarını Kamboçya'da Khmer seramiklerinin tanıtımına adanmış olan Belçikalı seramikçi Serge Rega, kaybolmaya yüz tutan geleneksel seramik üretim tekniklerini ve sırlarını yeniden yaşatmak, seramik sektörünün Kamboçya'da yeniden önem kazanmasını sağlamak için Siem Reap'ta Khmer seramiklerini yaşatma merkezini kurdu. 2006'dan itibaren de uluslararası seramik festivalleri düzenleyerek çeşitli ülkelerin seramik alanındaki sanatçı ve bilim insanlarının bir araya gelmesine, çalıştaylar düzenleyip sergiler açmasına, yeni dostluklar kurup bilgi alışverişinde bulunmalarına olanak sağladı. Son festival ise 10-29 Aralık 2008 tarihleri arasında Siem Rap'ta yapıldı. Bu festival kapsamında 10-12 Aralık 2008'de Siem Rap, Wat Damnak, Khmer çalışmalarını merkezinde Eski Khmer ve Güneydoğu Asya Seramikleri; Yeni Arkeolojik Buluntular, Eski Üretim Yöntemlerinin Yeniden Canlandırılması başlıklı uluslararası bir de konferans düzenlendi. Seramik festivali Khmer Seramiklerini Yaşatma Merkezi'nde yapıldı.

Bu yılın davetli katılımcıları; Amerika'dan Jake Allee, Avustralya'dan Janet Mansfield, Michael Delarwelle, Michael Pugh, Belçika'dan Serge Rega, Frederic Rega, Endonezya'dan Wahyu Widiatmoko, Filipinler'den Hadrien Mendoza, Fransa'dan Laurence Chabard, Kamboçya'dan Han Paruth, Kanada'dan Alan Lacovetsky, Türkiye'den Zeliha Mete Yayla (Dokuz Eylül Üniversitesi), Serap Ünal (Süleyman Demirel Üniversitesi), Ayşegül Acar (Süleyman Demirel Üniversitesi) gibi seramik sanatçıları ve bilim insanları oldu. Seramik kongresi ve festivali kapsamında yapılan çalışmalar yaklaşık bir ay sürdü. Atölye çalışmalarında geleneksel ve çağdaş Khmer Torna Teknikleri (oval ve büyük boyutlu formlar), İkel Anadolu formları, Anadolu ve Khmer motifleriyle bezemeler, Khmer terra-sigillata uygulamaları, geleneksel yüzey parlatma yöntemleri, odun pişirimi, indirgen pişirim, raku pişirimi, geleneksel Khmer kül sırları, Temmoku ve Seladon sırları gibi konular üzerinde çalışıldı. Yapılan çalışmalar farklı özellikli üç ayrı pişirim ortamı sağlayabilen antik Khmer fırınlarında (Bourrybox tipi) yaklaşık 150 derecede pişirildi. Festival, Uzakdoğu seramiklerinin özellikle antik Khmer seramik formlarının tanınması, yüksek sıcaklıkta oluşan pirinç kabuğu külü içeren sırlar ile farklı pişirim atmosferinde yapılan uygulamalar açısından oldukça verimli geçti.



Cambodia International Ceramic Festival





A festival targeting promoting Far Eastern ceramics, especially the antique Khmer ceramic forms was held in Siem Rap December 10-12, 2008 at the skirts of Cambodian Angkorwat Temple.

Belgian ceramicist Serge Rega, who has dedicated his years to promote the Khmer ceramics of Cambodia established the center of keeping Khmer ceramics alive in Siem Reap to ensure that the ceramics industry becomes once again prominent in Cambodia. Starting from 2006, he organized international ceramic festivals, allowing artists and scholars in the field of ceramics to come together, organized workshops and hold exhibitions and exchange information establishing new friendships. The most recent festival was held in Siem Rap December 10-29, 2008. On the occasion of this festival, on December 10-12, 2008, an international conference was held titled Ancient Khmer and South Eastern Asian Ceramics; New Archaeological Findings, Revitalization of Old Production Methods in Siem Rap, Wat Damnak, Khmer studies center. The ceramic festival was held at the Center for Keeping Khmer ceramics alive.

The invited participants of this year were ceramic artists and scientists like Jake Allee from USA, Janet Mansfield, Michael Delarwelle, Michael Pugh from Australia, Serge Rega, Frederic Rega from Belgium, Wahyu Widiatmoko from Indonesia, Hadrien Mendoza from the Philippines, Fransa'dan Laurence Chabard from France, Han Paruth from Cambodia, Alan Lacovetsky from Canada, Zeliha Mete Yayla from (Dokuz Eylül University), Serap Ünal (Süleyman Demirel University), Ayşegül Acar (Süleyman Demirel University) from Turkey. The activities held on the occasion of the ceramic convention and festival lasted approximately one month. Topics like traditional and contemporary Khmer wheel techniques (oval and large sized forms), primitive Anatolian forms, decorations with Anatolian and Khmer motifs, Khmer terra sigillata applications, traditional surface finishing techniques, wood firing, reductive firing, raku firing, traditional Khmer ash glazes, and Temmoku and Seladon glazes were addressed in the workshop activities. The built works were fired at approximately 150 degrees in the antique Khmer kilns (Bourrybox type) which can provide three separate firing settings with different properties. The festival was highly productive in terms of promotion of the Far Eastern ceramics, especially the antique Khmer ceramic forms and applications made in different firing atmospheres with glazes containing rice husk ash formed at high temperatures.

“Seramik Atlar”da şamanik imgelem

Seramik sanatçısı Mustafa Hoşnut'un “Seramik Atlar” sergisi 29 Nisan-20 Mayıs 2009 tarihleri arasında İzmir Adnan Franko Sanat Galerisi'nde sanatseverlerle buluştu.

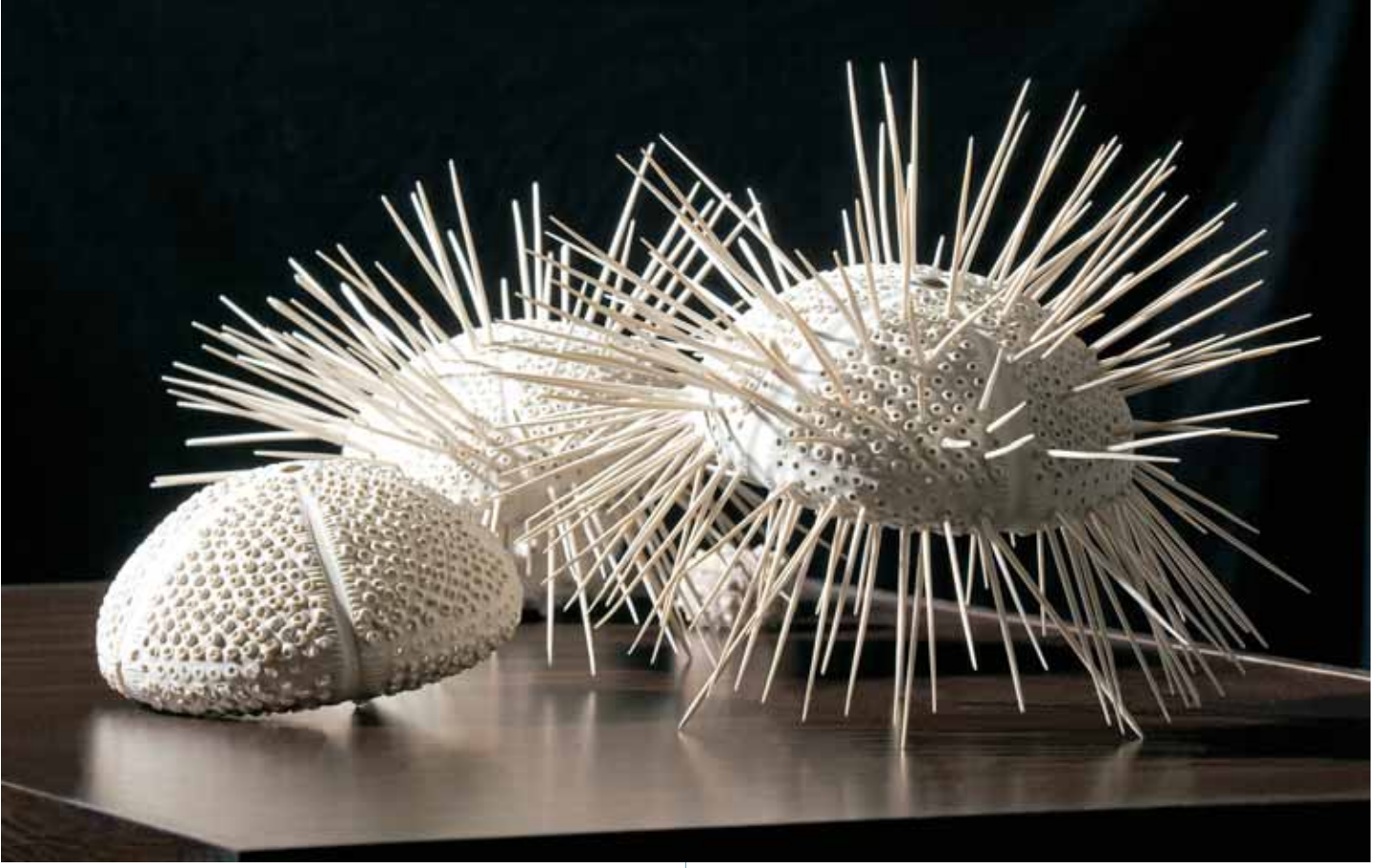
Bugüne kadar 6 kişisel sergi açan ve birçok karma sergiye katılan Hoşnut, bu sergisinde geleneksel ile çağcıl sanat arasında kurduğu imgeleri Şamanik imgelemler ile ortaya koyuyor. Yaratıcı imgelemenin coşkusuyla oluşturduğu eserleri, ilkel olduğu kadar geleneksel çağrışımlarda taşıyor. Tüm eserlerinde, unutulmuş Şamanik ritüellerin değişimlerinden olan arketip ve kutsiyetlerin imgeleri görülüyor. Toplumsal bilinçaltının oluşturduğu kolektif beğeni ve geleneksellik bağlamında yeni geleneksel açılımlara tanıklık eden Hoşnut'un yapıtları, imgeler içinde çağdaş bir açılıma varıyor. Çanakkale'nin Biga ilçesine bağlı Yeniçiftlik'te doğan Mustafa Hoşnut, 1994'de Dokuz Eylül Üniversitesi Geleneksel Türk El Sanatları Bölümü Çinicilik ve Çini Onarımları Anasanat Dalı'ndan mezun oluyor. Halen Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Geleneksel Türk El Sanatları Bölümü Eski Çini Onarımları Anasanat Dalı'nda görev yapıyor.

Shamanic symbolism in “Ceramic Horses”

The show titled “Ceramic Horses” by Ceramic Fine Artist Mustafa Hoşnut was held at Izmir Adnan Franko Art Gallery April 29-May 20, 2009.

Hoşnut, who has held 6 solo shows and participated in numerous group shows, displays the symbolisms he established between the traditional and contemporary art by shamanic symbols in this show. The works created through the enthusiasm of creative symbolism have traditional associations as much as primitive ones. The symbols of archetypes and the sacred, which are unchanged, forgotten shamanic rituals, are viewed in all works of the artist. The works of Hoşnut, which witness new traditional approaches in terms of the collective appreciation and traditionality formed by the social subconscious reach a contemporary approach in symbols. Born in Yeniçiftlik in the Biga district of Çanakkale, Hoşnut graduated from Dokuz Eylül University Traditional Turkish Handicrafts Department, China Making and China Repairs Main Art Discipline in 1994. He presently works at Çanakkale Onsekiz Mart University Faculty of Fine Arts Traditional Turkish Handicrafts Department, Old China Repairs Main Art Discipline.





“Seramiğin Halleri”

Türkiye'nin en önemli seramik sanatçıları arasında yer alan M.Tüzüm Kızılcan, “Seramiğin Halleri” isimli sergisini, 31 Mart-30 Mayıs 2009 tarihleri arasında Maçka Sanat Galerisi'nde sanatseverlerin beğenisine sundu.

Tüzüm Kızılcan ve sanatı hakkında söylenecekleri Maro Kerassioti, kaleme aldığı sunuş yazısıyla şöyle anlatıyor. “Sakin görünümün ardında sevdikleri ve işine olan tutkusu, tutkulu kişiliği, eserlerinde çok açık ortaya çıkıyor. Güçlü, zarif formlar, güçlü sırlar, yenilikler ve hayal gücü, eserlerinin en büyüğünden en küçüğüne kadar her detaya gösterdiği titizlik ve özen (ki bunlara sadece zamanı değil, yüreğini de adıyor) bütün bunlar onu çok başarılı bir kariyer sahibi yapan özellikler...”

1941'de İzmir Kemalpaşa Yukarıkızılca'da doğan Tüzüm Kızılcan ilk ve orta öğrenimini İzmir'de yaptı. 1959'de Füreya Koral'ın seramik atölyesinde sanat çalışmalarına başlayan Tüzüm Kızılcan bir taraftan da Hasan Togay ile Göksu'da torna çalışmaları yapma fırsatı buldu. 1960-1961 yılları arasında Eczacıbaşı Seramik fabrikası sanat bölümünde çalışan Kızılcan, 1962'de Almanya Werkkunts Schule Offenbach'da Seramik Ana Sanat Dalı Eğitimi aldı. 1970 yılında kendi işini kuran sanatçı en son 2004'de “Taş Yerinde Ağır” sergisi ile çalışmalarını sergiledi. İzmir, Çanakkale, Arizona, Atina, İstanbul, Eskişehir, Almanya ve Prag'da santsal çalışmalar yapan Kızılcan'ın eserleri çeşitli koleksiyonlarda yer alıyor.

“States of Ceramic”

M. Tüzüm Kızılcan, who is among the most important ceramic fine artists of Turkey, opened its show titled “States of Ceramic” in Maçka Art Gallery March 31 until May 30, 2009.

Maro Kerassioti describes what can be said about Tüzüm Kızılcan and his art in his presentation as follows. “Behind his calm look, his passion for his loved ones and his work, his passionate personality are revealed very clearly in his works. Powerful, elegant forms, powerful glazes, innovations and power of imagination, his diligence and care towards each detail from the largest to the smallest of his works (he devotes not time but also his heart to all these); all these things are characteristics which make him a very successful career person”.

Born in İzmir Kemalpaşa Yukarıkızılca in 1941, went to primary and middle school in İzmir. Starting his art activities in Füreya Koral's ceramic workshop in 1959, Tüzüm Kızılcan also got the chance to work on the potter's wheel in Göksu with Hasan Togay. He worked in Eczacıbaşı Ceramic Plant Art Department in 1960-61, studied at the Ceramic Main Art Discipline in Werkkunts Schule Offenbach in Germany in 1962. Having established his own shop in 1970, the artist most recently displayed his works in the exhibition “Stone is Heavy Where It Is” in 2004. The works of Kızılcan, who has had artistic activities in İzmir, Çanakkale, Arizona, Atina, İstanbul, Eskişehir, Germany and Prague are part of various collections.

Geleneksel Türk Sanatları Şenliği

Geleneksel sanatlarımızı korumayı, unutulmuş veya unutulmaya yüz tutmuş, teknolojinin içerisinde kaybolmuş teknik ve sanatsal özelliklerini yaşatmayı amaçlayan Geleneksel Türk Sanatları Şenliği, İnönü Üniversitesi'nde 20-22 Mayıs 2009 tarihleri arasında gerçekleştirildi. Geleneksel sanatlarımızın önemini daha geniş kitlelere yayarak, Malatya ve çevresinde yaşayanlara tanıtımını yapmak ve bölge gençlerinin "Geleneksel Türk Sanatları" konusunda yüksek eğitim yapmasını teşvik etmek de şenliğin bir başka önemli amacı. Şenlik İnönü Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi bünyesinde 2007'de kurulan "Güzel Sanatlar Geleneksel Türk El Sanatları Bölümü" tarafından düzenlendi. "Geleneksel Türk Sanatlarımız" başlığı altında ebru ve tezhip sanatlarına ait uygulamalar; Dokuz Eylül Üniversitesi Geleneksel Türk El Sanatları Programı doktora öğrencileri Muhammet Bilgen ve ve Serkan İlden tarafından yapıldı. "Çini Sanatı" uygulamaları ise; İnönü Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Geleneksel Türk El Sanatları Bölümü Başkanı Yrd. Doç. A. Sultan Karaoğlu ile birlikte diğer bölüm öğretim elemanları Öğr. Gör. Pınar Koşar ve Uzm. Eda Demir tarafından gerçekleştirildi. Çini, Ebru ve Tezhip sanatlarının geleneksel yöntemlerle üretim teknikleri tüm aşamaları ile gösterildi ve uygulandı.

Traditional Turkish Arts Festival



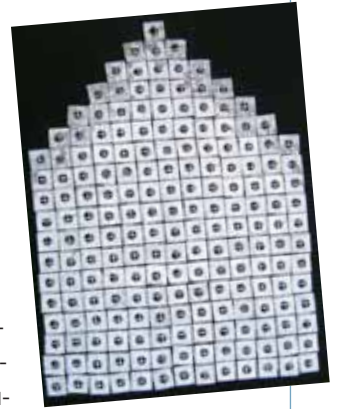
The Traditional Turkish Arts Festival which aims at preserving our traditional arts and keeping alive their technical and artistic properties which have been or are on the way to be forgotten, getting lost within technology, was held May 20-22, 2009 at İnönü University Campus. Another significant objective of the festival is to spread this significance of our traditional arts to wider populations,

introducing them to those living in Malatya and surroundings and to encourage the youth of the region to get higher education in the field of traditional Turkish arts. The festival was organized by "Fine Arts Traditional Turkish Handicrafts Department established in 2007 at İnönü University Faculty of Fine Arts. The applications relating to the marbling and gilding arts under the title of our traditional Turkish arts were done by Muhammet Bilgen and Serkan İlden who are Ph.D. students in Dokuz Eylül University Traditional Turkish Handicrafts Program. The art of china applications were performed by İnönü University Faculty of Fine Arts Traditional Turkish Handicrafts Department Head Asst. Prof. A. Sultan Karaoğlu and other members of faculty, lecturer Pınar Koşar and Specialist Eda Demir. The production techniques in traditional methods of china, marbling and gilding arts were exhibited and applied in all stages.



Coşku ve sabrın çelişkisinde "Biz Olmak"

K. Deniz Pireci' nin enstelasyonları ve Çetin Pireci ile İpek Mursaloğlu' nun resimlerinden oluşan son dönem çalışmaları 1-7 Mayıs 2009 tarihleri arasında Paris' de sanatseverlerle buluştu. Yurtdışında ikinci sergilerini açacak olan sanatçılar, daha önce ulusal ve uluslararası pek çok biennial ve karma sergide yer aldı. Son yıllarda porselen birimlerden enstelasyonlar gerçekleştiren Deniz Pireci, yapıtlarında parçadan bütüne gidiyor. Tuval üzerine yağlıboya çalışan İpek Mursaloğlu ise parçalı tuvalle bir bütün elde ediyor. Yine tuval üzerine akrilik çalışan Çetin Pireci de bütünü



nün içinde detaylara önem veriyor. Sanatçılar yapıtlarını coşku ve sabrın çelişkisi olarak açıklıyor.



"To Be Us" in the contradiction of enthusiasm and patience

The most recent period works comprising the installations of K. Deniz Pireci and pictures of Çetin Pireci and Ipek Mursaloğlu were on display for art lovers in Paris May 1-7, 2009. The artists, who are holding their second exhibitions abroad, previously took part in many biennials and group shows nationally and internationally. Deniz Pireci, who makes installations from porcelain units in recent years, goes from the component to the whole in has an approach which goes from the component to the whole. Ipek Mursaloğlu, who works with oil paint on canvas, obtains a whole with fragmented canvases. Again, working with acrylic on canvas, Çetin Pireci emphasizes details within the whole. The artists describe their works as the contradiction of enthusiasm and patience.

Bulgaristan'dan Eskişehir'e ödül

Award from Bulgaria to Eskişehir

Bulgaristan'ın Gabrovo kentinde düzenlenen 19. Uluslararası Sanatta Mizah ve Yergi Bienali (19th International Biennial of Humour and Satire in the Arts-Gobrovo 2009) kapsamında ödül kazananlar açıklandı. 1973'ten bu yana düzenlenen dünyaca ünlü bienalde; başta karikatür olmak üzere fotoğraf, heykel, poster, grafik, illüstrasyon gibi görsel sanat eserleri ile yazılı mizah dalında mizah öyküleri, fıkralar, tiyatro eserleri yarışma kapsamında değerlendiriliyor. Her bienalde "Büyük Ödül" olarak bir "Altın Ezop" heykeltiği verilirken yanı sıra çeşitli para ödülleri ve özel kurumların ödülleri de veriliyor. 2009 yılında yapılan 19. Bienal'e çeşitli alanlarda 66 ülkeden 799 sanatçı 2391 eser gönderdi. Rousse Ödülü de Türkiye'den katılan Sadettin Aygün ve ile Atila Özer'in seramik heykel çalışmasına verildi. 2007 yılında yapılan 18. Bienal'de de Aygün ve Özer'in ortak çalışması Kültür Bakanlığı Heykel dalında ödül almıştı. Aygün ve Özer 14-17 Mayıs'ta Gabrovo'da yapılan bienalde ödüllerini aldı.



Sadettin Aygün



Atila Özer

The winners of awards at the 19th International Biennial of Humour and Satire in the Arts-Gobrovo 2009 held in the city of Gabrovo of Bulgaria were announced. In the world famed biennial held since 1973; graphical works of art like photographs, sculptures, posters, graphics and illustrations lead by caricature and humor stories, jokes and plays in the written humor discipline are evaluated in a competition. A "Gold Ezop" trophy is handed out in each biennial as the grand prize with various monetary awards and prizes by private institutions also handed out. In various disciplines, 799 artists from 66 countries sent 2391 works to the 19th Biennial held in 2009. Rousse Award went to the ceramic sculpture of Sadettin Aygün and Atila Özer from Turkey. Aygün and Özer's common work had received an award in the Ministry of Culture Sculptures field in the 18th Biennale held in 2007 too. Aygün and Özer received their awards at the biennale held in Gabrovo from May 14 to 17.

Nilgün Günsür porselen sergisi

Tolga Eti Sanat Evi, 11 Nisan -16 Mayıs 2009 tarihleri arasında Nilgün Günsür'ün porselen ile işlenmiş takılar, âlemler, hatlar, panolar ve kubbelardan oluşan özgün çalışmalarını sanatseverlerle buluşturdu. Nilgün Günsür, ikinci kişisel sergisinde, evrensel sanat mirasında önemli bir yeri olan porselen malzemesini, seramik ve resim sanatının bileşenleri ile yoğurarak oluşturduğu özgün ve farklı çalışmalarını, geçmişten günümüze esintiler taşıyan porselen objeler olarak sunuyor.



Nilgün Günsür porcelain show

Tolga Eti Art House offered Nilgün Günsür's original works comprising porcelain processed jewelry, alems, calligraphy, panels and domes to art lovers from April 11 until May 16, 2009. In her second solo show, Nilgün Günsür offers her original and different works she formed by kneading with the components of ceramics and art of paintings, the porcelain which has a significant place in the universal art legacy as porcelain objects with inspirations from the past to today.

"Duruşlar ve Karşılamlar"

Özden Gelen Yansımalar, İstanbul Silüetleri ve Seramik Kaligrafi Koleksiyonları'ndan oluşan "Duruşlar ve Karşılamlar" isimli kişisel sergisiyle seramik sanatçısı Tuba Önder Demircioğlu kendi sanat felsefesini yansıtan postmodern yapıtlarını Merkez Sanat Galerisi'nde 21 Mart-2 Nisan 2009 tarihleri arasındaki kişisel sergisinde sanatseverlerle paylaştı. Geçmişin değerlerini geleceğe taşımaya amaçlayan, geleneksel kültürden izler taşıyan seramikleri ile Demircioğlu, seramik hamurunun olanaklarını zorlamayı seviyor. Serbest teknikte tümüyle elle şekillendirildiği yüksek dereceli heykellerinde sanatçı seramik çamurunu bir kumaş kullanarak boyutlandırıyor.



"Stances and Greetings"

Ceramic Artist Tuba Önder Demircioğlu, with her solo show titled "Stances and Greetings" comprised of reflections from essence, İstanbul Silhouettes and Ceramic Calligraphy Collections, shared her post-modern works reflecting her art philosophy with art lovers at her solo show at Merkez Art Gallery March 21, April 2, 2009. With her ceramics bearing traces of the traditional culture, seeking to carry the values of the past to the future, Demircioğlu likes to force the capabilities of the ceramic clay. The artist dimensions the ceramic clay using a fabric in her high temperature sculptures she shaped entirely by hand employing the free technique.



VitrA Karo'dan "Tasarımın Karokökü"

Türkiye'nin ünlü mimar ve iç mimarları, Eczacıbaşı Yapı Ürünleri Grubu kuruluşlarından VitrA Karo için, yeni mekan çözümleri ve farklı kullanım alanları tasarladı. Ünlü mimarların ve ofislerinin, VitrA Karo'nun mozaikten havuzlarda kullanılan tamamlayıcı parçalara kadar uzanan geniş ürün gamıyla tasarladıkları farklı ve yaratıcı uygulamalar, Sadık Karamustafa'nın küratörlüğünde 9-13 Mayıs 2009 tarihleri arasında Kanyon B2 katında düzenlenen "Tasarımın Karokökü" sergisinde buluştu. Tasarımı Karamustafa Tasarım tarafından gerçekleştirilen serginin açılışına; projede yer alan mimar ve iç mimarlar ile tasarım dünyasının önde gelen isimleri katıldı. Bir teknolojik ürün olan karonun, tasarımın süzgecinden geçip nihai ürün olarak gelişimine tanıklık etmek amacıyla düzenlenen sergi için davet edilen mimar ve iç mimarlar; havuz karosundan bar ünitesi, ahşap dokulu seramik karodan baza ve yatak başı, cam karodan aydınlatma ünitesi, yer karosundan oturma ünitesi ve rahle, mozaik karodan organik formlar üretmek gibi yaratıcı ve etkileyici çalışmalara imza attılar.

"Tile Root of Design" from VitrA Karo

The renowned architects and interior designers of Turkey designed new space solutions and different areas of use for VitrA Karo, an Eczacıbaşı Building Products Group company. The different and creative applications designed by famed architects and offices with VitrA Karo's broad product range extending from mosaic to complementary parts used in pools came together at the "Tile Root of Design Exhibition" held on Kanyon floor B2 from May 9 until May 13, 2009 as Sadık Karamustafa the curator. The architects and interior designers, who worked in the project and leading names of the world of design, attended the inauguration of the exhibition designed by Karamustafa Tasarım. The architects and interior designers invited for the show which was organized to witness the development and an end product going through the filter of design, of tile which is a technological product undersigned creative and impressive works like producing a bar unit from pool tiles, bed bases and bed headboards, lighting units from glass tile, seating units and podiums from floor tiles and organic forms from mosaic tiles.

Uluslararası Sırüstü Resimler Sempozyumu

Anadolu Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi (GSF), Seramik Bölümü 29 Haziran - 10 Temmuz 2009 tarihleri arasında düzenlenen "Uluslararası Sırüstü Resimler Sempozyumu 2009" isimli bir sempozyuma ev sahipliği yapıyor.

Yurt içinde veya yurt dışında serbest çalışan, üniversitelerde eğitim veren seramik sanatçıları ve bölüm öğrencilerini bir araya getirerek birbirlerini tanıma fırsatı sağlayan sempozyum, aynı zamanda ülkeler arasında kültürel alışverişin kurulmasına da öncülük ediyor. Sempozyuma katılan Küba, Polonya, Brezilya, Avustralya, Letonya, Hollanda, Arnavutluk, Litvanya, Pakistan, Avusturya, Danimarka, Bahreyn, İngiltere ve Türkiye'den sanatçılar tarafından bir de ortak seramik duvar panosu gerçekleştirilecek. "Farklı Kültürlerin Yansıması" adı altında gerçekleştirilecek olan bu yüzey uygulaması, daimi izlenebilecek bir eser olarak Anadolu Üniversitesi'ne kazandırılacak. Etkinlik kapsamında katılımcıların meydana getirdikleri eserler Anadolu Üniversitesi Kütüphane Sergi Salonu'nda gerçekleştirilecek bir sergiyle izleyicilerle de buluşacak. Etkinlik boyunca misafir sanatçılara Türkiye'ye ait tarihi ve kültürel zenginlikleri tanıtmak amacıyla Eskişehir, Kütahya ve İznik gibi seramik üretim merkezlerine inceleme gezileri düzenlenecek.



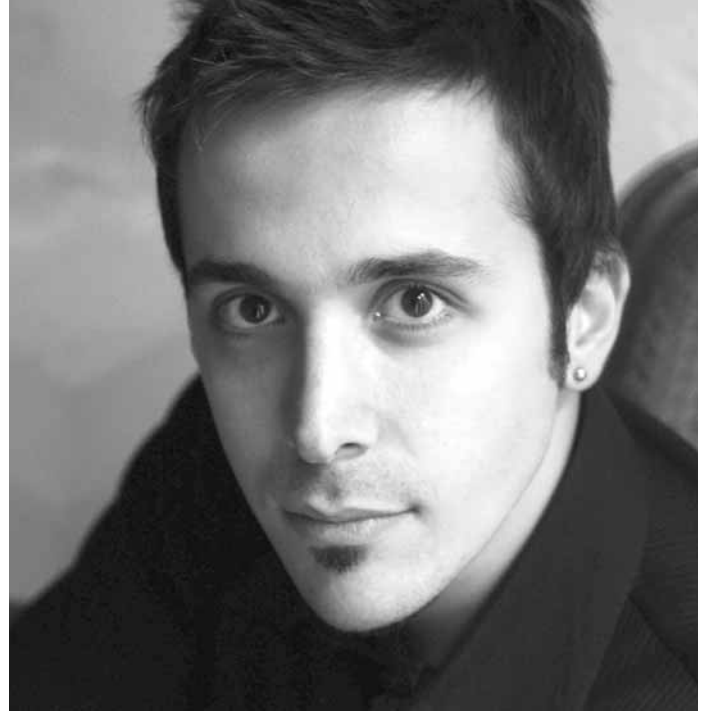
International Over Glaze Pictures Symposium

Anadolu University Faculty of Fine Arts (FFA) Ceramics Department hosts a symposium titled "International Over Glaze Pictures Symposium 2009" held from June 29 until July 10, 2009.

The symposium, which brings together ceramic artists who work freelance and offer courses at universities locally or abroad and the students of the department, allowing them to get to know each other, at the same time, pioneers the establishment of cultural exchange between countries. A common ceramic mural will be built by artists from Cuba, Poland, Brazil, Australia, Letonia, Holland, Albania, Lithuania, Pakistan, Austria, Denmark, Bahrain, UK and Turkey attending the symposium. This surface application, which will have the title of "Reflection of Different Cultures" will be donated to Anadolu University as a work under permanent display. The works created by participants in the event will meet the viewers in an exhibition to be held in Anadolu University The Library Exhibition Hall. Field trips to ceramic production centers like Eskişehir, Kütahya and İznik will be organized during the event to introduce Turkey's historical and cultural bridges to guest artists.

Yüz genç yetenek arasında bir Türk

Endüstriyel Tasarımcı Tamer Nakışçı Avrupa'nın Yaratıcı Geleceğini Belirleyecek 100 Genç Yetenek arasında gösterildi. 26 yaşındaki Nakışçı, 20-21 Nisan 2009 tarihlerinde Brüksel'de yapılan ve Avrupa'nın 344 kentinden delegelerin katıldığı "Yaratıcılık Forumu"nda İstanbul'u temsil etti. Nakışçı'ya bu yolculuğunda Kale Tasarım Merkezi destek verdi.



A Turk among one hundred young talents

Industrial Designer Tamer Nakışçı was chosen as one of the 100 Young Talents to determine Europe's Creative Future. Nakışçı, who is 26 years old, represented Istanbul in the Creativity Forum attended by delegates from 344 cities of Europe held in Brussels April 20-21, 2009. Kale Design Center gave support to Nakışçı in this journey.

Avrupa'nın geleceğini belirleyecek yüz genç yetenekten biri olan Tamer Nakışçı, 29 yaşında bir endüstriyel tasarımcı. 2009 Avrupa Yenilikçilik ve Yaratıcılık Yılı programı kapsamında, Bölgeler Komitesi ve Avrupa Komisyonu ortaklığı ile 20-21 Nisan 2009 tarihlerinde Brüksel'de düzenlenen Yaratıcılık Forumu'nda Türkiye'yi temsil etti. "Avrupa'nın Yaratıcı Bölgeleri ve Şehirleri" konulu bu foruma Komite üyesi 344 bölge ve şehirden yaratıcı uygulamalar davet edildi. Bu bölge ve şehirler aynı zamanda programın 100 Genç Yetenek başlıklı bölümünde bilim, sanat, şehircilik, medya ve sosyal sorumluluk alanlarında istisnai bir başarı gösteren 18-30 yaş arasındaki adaylarını gönderdi. 27 ülkeden 267 aday arasında yapılan değerlendirme sonrasında İstanbul Komite üyesi olmamasına rağmen GAIA 34 tarafından İstanbul'u temsil etmek üzere önerilen Tamer Nakışçı, Avrupa'nın 100 Yaratıcı Genç Yeteneği'nden biri olarak seçildi. Nakışçı Bilim, Araştırma ve İnovasyon alanında Avrupa'nın yaratıcı geleceğini belirleyecek yirmi iki gençten biri olarak da gösterildi. Mimar Sinan Üniversitesi Endüstri Ürünleri Tasarımı Bölümü'nden 2006'da mezun olan Nakışçı, uluslararası tasarım kariyerine FIAT'ın Milano'daki tasarım laboratuvarında adım attı. 2005'de Nokia için tasarladığı 888 şekil değiştirebilen telefon ile ilk uluslararası ödülünü kazandı. Nakışçı, 2006'da kurduğu kendi stüdyosunda aralarında Çanakkale Seramik&Kalebodur ve Koleksiyon Mobilya'nın da bulunduğu kuruluşlar için tasarımlar yapan Nakışçı, Forum'da Avrupa'nın 100 şehrinin Yaratıcılık ölçeğinde karşılaştırılacağı Yaratıcı Şehir Endeksi Projesi'nin tanıtımını da gerçekleştirdi.

Tamer Nakışçı, one of the one hundred talents to determine the future of Europe, is an industrial designer. He represented Turkey in the Creativity Forum held in Brussels April 20-21, 2009 with collaboration of Regions Committee and European Commission as part of 2009 Europe Innovation and Creativity Year program. Creative applications from 344 regions and cities which are members of Committee were invited to this forum titled "Europe's Creative Regions and Cities". These regions and cities also sent their candidates in 18-30 year group with exceptional achievements in the fields of science, art, city planning, media and social responsibility in the segment "100 Young Talents of the Program". As a result of the evaluation made among 267 candidates from 27 countries; Tamer Nakışçı, who was nominated to represent Istanbul by GAIA 34 although Istanbul is not a committee member, was elected as one of Europe's 100 Creative Young Talents. Nakışçı was also designated as one of the twenty-two youths to determine Europe's creative future in the fields of Science, Research and Innovation. Graduating from Mimar Sinan University Industrial Product Design Department in 2006, stepped into his career in international design at Fiat's design laboratory in Milan. He won his first international award with the phone which can take 888 forms he designed for Nokia in 2005. Nakışçı also designed for companies including Çanakkale Seramik&Kalebodur and Koleksiyon Mobilya in his own studio he established in 2006; also promoted the Creative City Index Project where Europe's 100 cities will be compared on a scale of creativity.

Öğrenciler ve “Sunu”ları kongreye hazır

Polonya’da yapılacak 11.Avrupa Seramik Kongresi’nde Türkiye’yi temsil edecek olan Öğrenci Sunu Yarışması Eskişehir’de yapıldı.



Polonya’nın Krakow kentinde 21 - 25 Haziran 2009 tarihleri arasında düzenlenecek 11.Avrupa Seramik Kongresi’nde (XI. ECERS), Eğitim Çalışma Grubu (EWG) faaliyetleri bünyesinde Öğrenci Sunu Yarışması (Student Speech Contest) gerçekleştiriliyor. Her üye ülkeden bir öğrenci adayın katılacağı yarışma için üye dernekler kendi adaylarını ülkelerinde seçerek yarışmaya gönderiyor. Adayların Kongre’ye katılım giderleri organizasyon tarafından karşılanıyor. Yol ve konaklama giderleri ise üye seramik derneklerince finanse ediliyor. Bu yarışmada Türk Seramik Derneği’ni temsil etmek üzere desteklenecek adayın belirlenmesi için ulusal düzeyde bir değerlendirme gerçekleştirildi.

Ön başvuruları kabul edilen adaylar arasından seçilenlerin ulusal düzeyde değerlendirilmeleri 11 Nisan 2009 Cumartesi günü Anadolu Üniversitesi Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi Dekanlık toplantı salonunda yapıldı. Jüri üyelerini Anadolu Üniversitesi’nden Prof. Dr. Hasan Mandal, Dumlupınar Üniversitesi’nden Prof. Dr. İskender Işık, İstanbul Teknik Üniversitesi’nden Prof. Dr. Lütfi Öveçoğlu ve Anadolu Üniversitesi’nden Prof. Dr. Bekir Karasu’nun yaptıkları yarışmada; Neslihan Tamsu, Mine Taykurt ve Müge Tuna sunumlarını İngilizce olarak jüri önünde gerçekleştirdi. Yapılan değerlendirmeler sonucunda bu üç aday arasından Müge Tuna’nın “The Relationship Between Composition-Sintering Behaviour of Porcelain Stoneware Tile” başlıklı sunumu birinci olarak seçildi. Müge Tuna, Türkiye’yi 11.Avrupa Seramik Kongresi Öğrenci Sunu Yarışması’nda temsil etmeye hak kazandı.



Students and their “Speeches” are ready for the convention

The student presentation competition to represent Turkey at the 11th European Ceramic Convention to be held in Poland was held in Eskişehir.

A student speech contest will be held on the occasion of the Education Work Group (EWG) activities at the 11th European Ceramic Convention (XI. ECERS) to be held June 21-25, 2009 at the city of Krakow in Poland. Member associations will select their own candidates in their countries and send to the contest which will be participated in by one student from each member country. The participation expenses in the convention, of candidates, will be met by the organization. Travel and accommodation costs will be financed by member ceramic associations. A national level evaluation was held to determine the candidate to be supported to represent Turkish Ceramics Association at this contest. The national level evaluations of those selected from amongst candidates whose preliminary applications were accepted, was held at Anadolu University Engineering and Architecture Faculty Department Conference Hall Saturday April 11, 2009. At the contest, where jury members were Prof. Hasan Mandal from Anadolu University, Prof. Dr. İskender Işık from Dumlupınar University, Prof. Dr. Lütfi Öveçoğlu from Istanbul Technical University and Prof. Dr. Bekir Karasu from Anadolu University; Neslihan Tamsu, Mine Taykurt and Müge Tuna gave their speeches in English before the jury. As a result of the evaluations, the speech by Müge Tuna titled “The Relationship Between Composition-Sintering Behaviour of Porcelain Stoneware Tile” was selected as the first speech from amongst these three candidates. Müge Tuna is entitled to represent Turkey in the 11th European Ceramic Convention Student Speech Contest.



Tasarım dünyasının yeni “Terminali”

New “Terminal” of the world of design

Tasarım ve mekân çözüm merkezi olarak kurgulanan, tasarım dünyasına yeni bir soluk getirecek Terminal, Beylerbeyi’nde 15 Nisan’da açıldı.

Terminal, Akın Nalça ve tasarım ekibinin yıllardır sürdürdüğü atölye geleneğiyle, aynı dili konuşan geniş bir ürün ailesinin bir araya gelmesi ile oluşan bir tasarım merkezi. Mekân çözümleri konusunda fark yaratan birçok markayı ve tasarım hizmetini bir arada sunarak, tasarımcıların, mimarların ve işverenlerin çözüm ortağı olmayı hedefleyen Terminal, bu konuda tüm donanımlara sahip bir merkez. Özgün fikirler ve yaratıcı tasarımlar için yeni ufuklar açan Terminal, tasarımcının hayal gücünü harekete geçirmeyi amaç ediniyor. Terminal’in içinde bulunan “Platform” adlı showroom’da pek çok öncü markayı ve farklılık taşıyan yenilikleri bir arada görmek mümkün. Ürünlerin yanı sıra sergilenen sistemlerle, yeni ürünler ve farklı kombinasyonlar kurulmasını sağlayabiliyor. Bu oluşumun bir parçası olan showroom aynı zamanda Terminal ofisinin parçası olarak düşünülmüş. Ayrıca binadan bağımsız dış mekânda tasarlanmış “Container” ise yeni malzemelerin kullanıcı ve tasarımcılarla buluştuğu çağdaş bir malzeme kütüphanesi olarak geliştirilmiş. Endüstri yapılarından ofis mekânlarına; fuar standı, mağaza, showroom, banka ve hastanelerden sosyal tesislere, tüm yaşam alanlarının gereksinimini karşılayabilecek mekân sistemleri, özel ürünler ve çözümler sunan Terminal, mekân tasarım sürecinde dinamik tasarım ekibinin vereceği destek ile bir “başlangıç noktası” niteliği taşıyor. Daha ayrıntılı bilgiye www.terminaldesign.com.tr adresinden ulaşmak mümkün.

Terminal, which is set up as a center of solutions for design and spaces, which will introduce a new breath to the world of design, was opened on April 15 in Beylerbeyi.

Terminal is a center of design formed by a combination of the workshop tradition pursued over the years by Akın Nalça and his design team and a broad product family speaking the same language. Terminal, seeking to become the solution partner of designers, architects and employers offering numerous brands and design services which create a distinction in the area of space solutions, is a center which is perfectly equipped in this area. Opening new horizons for original ideas and creative designs, seeks to mobilize the power of imagination of the designer. One can find many pioneer brands and distinctive innovations together at the showroom called “Platform” at Terminal. New products and different combinations may be set up through systems displayed in addition to products. The showroom, which is a part of this phenomenon, has been designed as a component of Terminal office. “Container”, which is designed outdoors independent of the building has been developed, on the other hand, as a contemporary material library where new materials can be found by users and designers. Terminal, which offers space systems, special products and solutions which can satisfy the needs of all living areas from industrial buildings to office spaces, trade fair stands, stores, showrooms, banks and hospitals to social facilities is a starting point with the support to be provided by the dynamic design team in the space design process. One can go to www.terminaldesign.com.tr for further information.

Sürdürülebilir mimarlığın ünlü ismi İstanbul'daydı

Sürdürülebilir mimarlığın önemli temsilcilerinden, dünyaca ünlü mimar Stefan Behnisch, 3 Haziran 2009 tarihinde Yapı-Endüstri Merkezi'nde konferans verdi. Stefan Behnisch Konferansı, İstanbul Serbest Mimarlar Derneği'nin "Fragments Of Living in Architecture" projesi kapsamında, Çanakkale Seramik&Kalebodur ana sponsorluğunda gerçekleştirildi.

The famed name of sustainable architecture in Istanbul

One of the important representatives of sustainable architecture, world famed architect Stefan Behnisch gave a lecture at the Building-Industry Center on June 3, 2009.

Stefan Behnisch's lecture was given under the principal sponsorship of Çanakkale Seramik&Kalebodur as part of Istanbul Freelance Architects Association's "Fragments Of Living in Architecture" project.

İstanbul Serbest Mimarlar Derneği, Avrupa Birliği'nin bir parçası olmak yolunda ilerleyen Türkiye'de mimarlık mesleğinin "sürdürülebilirlik" prensibi paralelinde, en yüksek standartta uygulanmasını teşvik etmek amacıyla, 2008 yılında hazırladığı "Fragments Of Living in Architecture" (FOLIA) isimli proje ile Avrupa Birliği Merkezi'nden hibe almaya hak kazandı. İstanbul Serbest Mimarlar Derneği'nin FOLIA Projesi kapsamında yer alan konferanslardan biri olan dünyaca ünlü mimar Stefan Behnisch Konferansı, 3 Haziran 2009 tarihinde Yapı-Endüstri Merkezi'nde (YEM) gerçekleştirildi.

İstanbul Serbest Mimarlar Derneği'nin FOLIA Projesi, Türk Mimarlığı'na ilişkin NTV'de yayınlanacak 13 bölümden oluşan bir dizi film, film ile aynı içeriğe sahip internet sitesi ve biri Paris'te diğeri İstanbul'da gerçekleşecek iki konferansı kapsıyor. Türkiye'nin önde gelen mimarlarından Han Tümertekin ve Emre Arolat'ın konuşmacı olarak katıldığı, proje kapsamındaki ilk konferans 15 Mayıs 2009'da Paris'te gerçekleştirildi.

Türkiye'nin ve dünyanın önde gelen seramik üreticilerinden biri olan Çanakkale Seramik & Kalebodur ana sponsorluğunda, projenin İstanbul ayağında 3 Haziran 2009 tarihinde gerçekleştirilen konferansta; sürdürülebilir mimarlığın önemli temsilcilerinden dünyaca ünlü Alman mimar Stefan Behnisch; mimarlığa, içerik temelli bir yaklaşımla bakmak konusundaki deneyimlerini Türk mimarlar ile paylaştı.



Istanbul Freelance Architects Association gained a grant from European Union Center with the project titled "Fragments Of Living in Architecture" (FOLIA) prepared in 2008 to encourage the implementation of the profession of architecture at the highest standards in Turkey, which is advancing on the way to becoming a part of European Union at the highest standard in line with the sustainability principle. The lecture by Stefan Behnisch, world famed architect, was held at the Building Industries Center (YEM) on June 3, 2009 as one of the lectures on the occasion of the FOLIA Project of Istanbul Freelance Architects Association.

The FOLIA Project of Istanbul Freelance Architects Association includes a serial film comprising 13 segments to be aired on NTV relating to Turkish Architecture, a website with the same content as the film and two lectures to be held; one in Paris, the other in Istanbul. The first lecture under the project, where Turkey's leading architect Han Tümertekin and Emre Arolat were speakers, was held in Paris on May 15, 2009.

At the lecture held on June 3, 2009 in the Istanbul leg of the project with Çanakkale Seramik & Kalebodur, one of Turkey's and the world's leading ceramic manufacturer as principal sponsor, world famed German architect Stefan Behnisch, one of the important representatives of sustainable architecture, shared his experiences on observing architecture with a content based approach, with Turkish architects.



Stefan Behnisch